

**Karta przedmiotu**

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego I, PG_00141611						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu	2024/2025				
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów				
Forma studiów	niestacjonarne	Sposób realizacji	na uczelni				
Rok studiów	1	Język wykładowy	niemiecki W 90% j. niemiecki				
Semestr studiów	1	Liczba punktów ECTS	18.0				
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia	zaliczenie				
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Marta Bieszk					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	140.0	0.0	0.0	0.0	140
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	140	14.0	296.0	450		
Cel przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rozwijanie umiejętności mówienia, słuchania, czytania i pisanie w języku niemieckim na poziomie średniozaawansowanym.</li> <li>Wzbogacenie zasobu słownictwa i poprawne stosowanie struktur gramatycznych w komunikacji ustnej i pisemnej.</li> <li>Ćwiczenie umiejętności rozumienia ze słuchu różnorodnych tekstów (rozmowy, wykłady, audycje radiowe, itp.).</li> <li>Rozwijanie umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych tekstów pisanych.</li> <li>Pisanie spójnych i zrozumiałych tekstów.</li> <li>Zaznajomienie studentów z kulturą, historią i realiami życia w krajach niemieckojęzycznych.</li> </ul>						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_W14] Rozumie kwestię różnorodności źródeł informacji, rozumie kompleksowość natury języka, jego złożoności, ze sposobów funkcjonowania języka w różnych zakresach komunikacji oraz zmienności historycznej znaczeń w języku niemieckim.	Rozumie i wyjaśnia znaczenie poszczególnych elementów języka dla realizacji celów komunikacyjnych, identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych, rozpoznaje i potrafi nazwać procesy językowe zachodzące we współczesnym języku niemieckim, rozumie związek pomiędzy zjawiskami historycznymi, społecznymi a sposobami użycia języka, potrafi podać przykłady na to, jak przemiany kulturowe i historyczne znajdują odbicie w leksyce,	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[FGL3_W15] Ma zaawansowaną wiedzę o podobieństwach i różnicach pomiędzy studiowanym językiem niemieckim a językiem polskim.	Jest świadom różnic między językiem polskim a niemieckim oraz identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[FGL3_K06] Uczestniczy w życiu kulturalnym i społecznym korzystając z różnych mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktów z kulturą i angażowania się na rzecz instytucji społecznych, inicjuje takie działania.	Korzysta z mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktu z kulturą .	[SK2] prezentacja/projekt/referat/raport [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_U18] Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie.	Rozumie potrzebę ciągłego rozwoju umiejętności językowych, stosuje kontrolę poprawności językowej, potrafi przeanalizować błędy i dokonywać ich korekty	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FGL3_U10] Ma umiejętność merytorycznego uzasadniania formułowanych tez, potrafi krytycznie wykorzystać poglądy innych autorów, formułować wnioski oraz komunikować je zróżnicowanym kręgom adresatów.	potrafi selekcjonować i porządkować informacje w celu spójnego formułowania własnych treści na poziomie B1+ zróżnicowanemu gronu adresatów	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[FGL3_K01] Ma świadomość swojej wiedzy i swoich umiejętności, podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści.	Ma świadomość swoich kompetencji językowych oraz podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści	[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_U17] Potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące realizacji określonego przez siebie, wraz z innymi lub przez innych zadania; potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów.	Potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU5] realizacja zadania problemowego [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	Tematyka ćwiczeń w 1 semestrze: treści zależne od dobranego podręcznika (poziom wyjściowy A2+/B1 lub dopasowany do poziomu grupy), np. Begegnungen (poziom docelowy B1+)- wyd. Schubert, Aspekte neu B1+ - wyd. Klett, Studio D B1 wyd. Cornelsen, Menschen B1.1 i B1.2 wyd. Hueber, Akademie Deutsch B1 wyd. Hueber lub inny.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	znajomość języka niemieckiego zgodnie z wymogami rekrutacyjnymi		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	ocena z modułu zajęć (średnia z ocen cząstkowych)	51.0%	100.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p><b>A.1. Literatura wykorzystywana podczas zajęć</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wybrany podręcznik kursowy.</li> <li>• Apelt, M., L. 2009. Wortschatz und mehr. Übungen für die Mittel- und Oberstufe. München: Hueber.</li> <li>• Glotz-Kastanis J, Tippmann D. 2012, Sprechen, Schreiben, Mitreden, Athen, Karabatos Verlag.</li> <li>• Buscha A, Friedrich K., 1996, Deutsches Übungsbuch: Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt; Verlag Enzyklopädie Berlin, München, Leipzig.</li> <li>• Dinsel, S. 2004. Schwache Verben. Regelmäßige Verben des Deutschen zum Üben &amp; Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag.</li> <li>• Dinsel, S., Geiger, S. 2009. Großes Übungsbuch Grammatik. Ismaning: Hueber Verlag.</li> <li>• Dreyer, H., Schmitt, R. 2012. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik - aktuell. Ismaning: Max Hueber Verlag.</li> <li>• Dzida, S., Peters, F. 1996. Einfacher als gedacht. Warszawa: WSiP.</li> <li>• Dziurewicz E., Woźniak J. Phraseologie des Deutschen für polnische Deutschlernende. Niemiecka frazeologia dla Polaków uczących się języka niemieckiego. Warszawa: PWN 2020</li> <li>• Ferenbach, M., Schüßler, I. 2007. Wörter zur Wahl. Stuttgart: Klett.</li> <li>• Földeak, H. 2005. Sags besser! Teil 1: Grammatik. Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber.</li> <li>• Földeak, H. 2007. Sags besser! Teil 2: Ausdruckserweiterung, Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber.</li> <li>• Hall, K., Scheiner B. 2020. Deutsch Übungsbuch für die Oberstufe aktuell. München: Hueber Verlag.</li> <li>• Helbig, G., Buscha, J. 2001. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig et al.: Langenscheidt.</li> <li>• Hering, A., Matussek, M., Perlmann- Balme, M. 2006. Übungsgrammatik. Ismaning: Max Hueber Verlag.</li> <li>• Jin, F., Voß, U. 2017. Grammatik aktiv. Verstehen - Üben - Sprechen. Berlin: Cornelsen.</li> <li>• Materiały audiowizualne Instytutu im. Goethego. Inter Naciones.</li> <li>• Reimann, M. 2003. Starke Verben. Unregelmäßige Verben des Deutschen zum Üben &amp; Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag.</li> <li>• Schumann, J. 1997. Schwierige Wörter. Übungen zu Verben, Nomen und Adjektiven. Ismaning: Verlag für Deutsch.</li> <li>• Sick, B. 2011. Wie gut ist Ihr Deutsch? Köln: Verlag Kiepenheuer &amp; Witsch.</li> <li>• Sommerfeldt, K. E., Starke, G. 1993. Deutsche Substantive. Leipzig: Verlag Enzyklopädie.</li> <li>• Strank W., Da fehlen mir die Worte, Leipzig: Schubert-Verlag</li> <li>• Materiały audiowizualne dostępne na dw.com</li> <li>• Österreich Spiegel, materiały dydaktyczne dostępne na <a href="http://www.oesterreichinstitut.at">www.oesterreichinstitut.at</a></li> <li>• wybrane niemieckie czasopisma i gazety codzienne: Spiegel, Stern, Focus, Zeit, Berliner Morgenpost, Süddeutsche Zeitung, Frankfurter Allgemeine Zeitung i inne.</li> </ul> <p><b>A.2. studiowana samodzielnie przez studenta</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czochrański, J., Ludwig, K.-D. 1999. Słownik frazeologiczny niemiecko-polski. Warszawa: Wiedza Powszechna.</li> <li>• Donath, A. 1997. Wybór idiomów niemieckich. Warszawa: Wiedza Powszechna.</li> <li>• Duden. Deutsches Universalwörterbuch. 2006. Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 1. Die deutsche Rechtschreibung. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 3. Das Bildwörterbuch. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 4. Die Grammatik. 2016. Berlin: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 6. Das Aussprachewörterbuch. 2005. Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 8. Die sinn- und sachverwandten Wörter. Synonymwörterbuch der deutschen Sprache. 2006 Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Duden. Band 11. 2006. Redewendungen. Mannheim et al.: Dudenverlag.</li> <li>• Mrozowska, T. 2007. Słownik frazeologiczny polsko-niemiecki. Phraseologisches Wörterbuch Polnisch-Deutsch. Warszawa: C. H. Beck</li> <li>• Kienzler, I. 2000. Słownik prawniczo-handlowy niemiecko-polski i polsko-niemiecki. Janki k. Warszawy: AW Morex.</li> <li>• Sick, B. 2004. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 1). Ein Wegweiser durch den Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer &amp; Witsch.</li> <li>• Sick, B. 2005. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 2). Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer &amp; Witsch.</li> </ul>
-----------------------	-------------------------	--

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sick, B. 2006. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 3). Noch mehr Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer &amp; Witsch.</li> <li>Werder, v. L. 1996. Lehrbuch des kreativen Schreibens. Berlin: Schibri Verlag.</li> </ul>
	Uzupełniająca lista lektur	<p><b>B. Literatura uzupełniająca:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Böttcher, W. 2007. Grammatik verstehen 01. Wortarten und Wortbildung: BD I. Tübingen: Niemeyer.</li> <li>Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 02. Satzformen, Satzglieder, Attribute: BD II. Tübingen: Niemeyer.</li> <li>Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 03. Erweiterter einfacher Satz, Komplexer Satz, Satzfolgen: BD III. Tübingen: Niemeyer.</li> <li>Dornseiff, F. 1999. Der deutsche Wortschatz nach Sachgruppen. Berlin/New York: De Gruyter.</li> <li>Kafka, W., Majakiewicz, A., Ziemska, J., Zubik, K. 2008. Aktuelles zu Wirtschaft und Politik. Warszawa: C. H. Beck.</li> <li>Rug, W., Tomaszewski, A. 2006. Grammatik mit Sinn und Verstand. Stuttgart: Ernst Klett International.</li> </ul>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posłuchaj wywiadu z osobą mówiącą o swoich doświadczeniach z życia za granicą. Jakie problemy napotkała, a jakie korzyści wyniosła z tego doświadczenia?</li> <li>Posłuchaj krótkiego dialogu w restauracji. Co chcą zamówić dwie osoby i jakie są ich preferencje żywieniowe?</li> <li>Przeczytaj artykuł o tradycjach świątecznych w Niemczech. Jakie są różnice między świętami Bożego Narodzenia w Polsce i w Niemczech?</li> <li>Przeczytaj ogłoszenie o wynajmie mieszkania. Jakie są warunki najmu i co jest wliczone w czynsz?</li> <li>Przeczytaj artykuł o znanych niemieckich postaciach historycznych i porównaj je z postaciami historycznymi z Polski.</li> <li>Przygotuj prezentację na temat współczesnych obyczajów i tradycji w Niemczech. Pracuj nad zrozumieniem zastosowania czasów przeszłych: Perfekt i Imperfekt. Ćwicz użycie przymiotników i przysłówków w różnych kontekstach.</li> </ul>	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.